ODLUKE

ODLUKA VIJEĆA (ZVSP) 2019/678

od 29. travnja 2019.

o izmjeni Odluke 2013/184/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Mjanmara/Burme

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 29.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

(1) Vijeće je 22. travnja 2013. donijelo Odluku 2013/184/ZVSP [1] o mjerama ograničavanja protiv Mjanmara/Burme.

(2) Na temelju preispitivanja Odluke 2013/184/ZVSP mjere ograničavanja trebalo bi produljiti do 30. travnja 2020.

(3) Za dva uvrštenja na popis primljene su ažurirane informacije, a za sve na popisu navedene osobe trebalo bi navesti njihov spol.

(4) Odluku 2013/184/ZVSP trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Odluka 2013/184/ZVSP mijenja se kako slijedi:

1. Članak 12. zamjenjuje se sljedećim:

   „*Članak 12.*

   Ova se Odluka primjenjuje do 30. travnja 2020. Ona se stalno preispituje. Ona se prema potrebi produljuje ili mijenja ako Vijeće smatra da njezini ciljevi nisu ostvareni.”.

2. Prilog se mijenja kako je navedeno u Prilogu ovoj Odluci.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 29. travnja 2019.

Za Vijeće
Predsjednik
G. CIAMBA

[1] Odluka Vijeća 2013/184/ZVSP od 22. travnja 2013. o mjerama ograničavanja protiv Mjanmara/Burme i o stavljanju izvan snage Odluke 2010/232/ZVSP (SL L 111, 23.4.2013., str. 75.).

PRILOG

Unosi od 1. do 14. s popisa osoba i subjekata navedenog u Prilogu Odluci 2013/184/ZVSP zamjenjuju se sljedećim unosima:

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
„1.	Aung Kyaw Zaw	Datum rođenja: 20. kolovoza 1961. Spol: muški Putovnica br.: DM000826 Datum izdavanja: 22. studenoga 2011. Datum isteka valjanosti: 21. studenoga 2021. Vojni identifikacijski broj: BC 17444	General pukovnik Aung Kyaw Zaw bio je zapovjednik Ureda za posebne operacije br. 3 oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw) od kolovoza 2015. do kraja 2017. Ured za posebne operacije br. 3 u tom je kontekstu nadzirao zapadno zapovjedništvo te je general pukovnik Aung Kyaw Zaw odgovoran za zločine i teška kršenja ljudskih prava koje je zapadno zapovjedništvo počinilo protiv pripadnika zajednice Rohingya u državi Rakhine tijekom tog razdoblja. Oni uključuju nezakonita ubojstva, seksualno nasilje i sustavno spaljivanje kuća i zgrada zajednice Rohingya.	25.6.2018.
2.	Maung Maung Soe	Datum rođenja: ožujak 1964. Spol: muški Nacionalni identifikacijski broj: Tatmadaw Kyee 19571	General bojnik Maung Maung Soe bio je zapovjednik zapadnog zapovjedništva oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw) od listopada 2016. do 10. studenoga 2017. i nadzirao je vojne operacije u državi Rakhine. U tom kontekstu odgovoran je za zločine i teška kršenja ljudskih prava koje je zapadno zapovjedništvo počinilo protiv pripadnika zajednice Rohingya u državi Rakhine tijekom tog razdoblja. Oni uključuju nezakonita ubojstva, seksualno nasilje i sustavno spaljivanje kuća i zgrada zajednice Rohingya.	25.6.2018.
3.	Than Oo	Datum rođenja: 12. listopada 1973. Spol: muški Vojni identifikacijski broj: BC 25723	Brigadni general Than Oo zapovjednik je 99. divizije lakog pješaštva oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw). U tom kontekstu odgovoran je za zločine i teška kršenja ljudskih prava koje je 99. divizija lakog pješaštva počinila protiv pripadnika zajednice Rohingya u državi Rakhine u drugoj polovici 2017. Oni uključuju nezakonita ubojstva, seksualno nasilje i sustavno spaljivanje kuća i zgrada zajednice Rohingya.	25.6.2018.
4.	Aung Aung	Spol: muški Vojni identifikacijski broj: BC 23750	Brigadni general Aung Aung zapovjednik je 33. divizije lakog pješaštva oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw). U tom kontekstu odgovoran je za zločine i teška kršenja ljudskih prava koje je 33. divizija lakog pješaštva počinila protiv pripadnika zajednice Rohingya u državi Rakhine u drugoj polovici 2017. Oni uključuju nezakonita ubojstva, seksualno nasilje i sustavno spaljivanje kuća i zgrada zajednice Rohingya.	25.6.2018.
5.	Khin Maung Soe	Datum rođenja: 1972. Spol: muški	Brigadni general Khin Maung Soe zapovjednik je 15. zapovjedništva vojne operacije, ponekad poznatog i kao 15. divizija lakog pješaštva, oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw), pod kojom je pješački bataljun br. 564. U tom kontekstu odgovoran je za zločine i teška kršenja ljudskih prava koje je 15. zapovjedništvo vojne operacije, a posebno pješački bataljun br. 564, počinilo protiv pripadnika zajednice Rohingya u državi Rakhine u drugoj polovici 2017. Oni uključuju nezakonita ubojstva, seksualno nasilje i sustavno spaljivanje kuća i zgrada zajednice Rohingya.	25.6.2018.

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
6.	Thura San Lwin	Datum rođenja: 17. ožujka 1959. Spol: muški	Brigadni general Thura San Lwin bio je zapovjednik pogranične policije od listopada 2016. do početka listopada 2017. U tom kontekstu odgovoran je za zločine i teška kršenja ljudskih prava koje je pogranična policija počinila protiv pripadnika zajednice Rohingya u državi Rakhine tijekom tog razdoblja. Oni uključuju nezakonita ubojstva i sustavno spaljivanje kuća i zgrada zajednice Rohingya.	25.6.2018.
7.	Thant Zin Oo	Spol: muški	Thant Zin Oo zapovjednik je 8. bataljuna službe državne sigurnosti. U tom kontekstu odgovoran je za zločine i teška kršenja ljudskih prava koje je 8. bataljun službe državne sigurnosti počinio protiv pripadnika zajednice Rohingya u državi Rakhine u drugoj polovici 2017. Teška kršenja ljudskih prava uključuju nezakonita ubojstva i sustavno spaljivanje kuća i zgrada zajednice Rohingya. Ta su kršenja provedena zajedno s 33. divizijom lakog pješaštva oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw) koju je predvodio brigadni general Aung Aung i u njezinu potporu. Stoga se Thant Zin Oo povezuje s brigadnim generalom Aungom Aungom koji je uvršten na popis.	25.6.2018.
8.	Ba Kyaw	Spol: muški	Ba Kyaw štabni je vodnik 564. bataljuna lakoga pješaštva oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw). Počinio je zločine i teška kršenja ljudskih prava, uključujući ubojstvo, deportiranje i mučenje pripadnika zajednice Rohingya u državi Rakhine u drugoj polovici 2017. Konkretno, identificiran je kao jedan od glavnih počinitelja masakra u Maung Nuu 27. kolovoza 2017.	21.12.2018.
9.	Tun Naing	Spol: muški	Tun Naing zapovjednik je baze pogranične policije u Taung Bazaru. U tom svojstvu odgovoran je za zločine i teška kršenja ljudskih prava nad pripadnicima zajednice Rohingya u državi Rakhine koje je počinila pogranična policija u Taung Bazaru prije, oko i nakon 25. kolovoza 2017., među kojima su prisilno pritvaranje, zlostavljanje i mučenje.	21.12.2018.
10.	Khin Hlaing	Datum rođenja: 2. svibnja 1968. Spol: muški	Brigadni general Khin Hlaing bivši je zapovjednik 99. divizije lakog pješaštva i sadašnji zapovjednik sjeveroistočnog zapovjedništva oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw). Kao zapovjednik 99. divizije lakog pješaštva 2016. i početkom 2017. nadgledao je vojne operacije u državi Shan. U tom kontekstu odgovoran je za zločine i teška kršenja ljudskih prava koje je počinila 99. divizija lakog pješaštva nad pripadnicima etničke manjine u državi Shan u drugoj polovici 2016. Ti zločini uključuju nezakonita pogubljenja, ubojstva, prisilno pritvaranje i razaranje selâ.	21.12.2018.

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
11.	Aung Myo Thu	Spol: muški	Aung Myo Thu zapovjednik je operativne jedinice 33. divizije lakog pješaštva oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw). Kao zapovjednik operativne jedinice 33. divizije lakog pješaštva 2017. nadgledao je vojne operacije u državi Shan. U tom kontekstu odgovoran je za zločine i teška kršenja ljudskih prava koje je 33. divizija lakog pješaštva počinila protiv pripadnika zajednice Rohingya u državi Rakhine u drugoj polovici 2017. Ti zločini uključuju nezakonita pogubljenja, seksualno nasilje i prisilna pritvaranja.	21.12.2018.
12.	Thant Zaw Win	Spol: muški	Thant Zaw Win major je 564. bataljuna lakoga pješaštva oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw). U tom svojstvu nadgledao je vojne operacije u državi Rakhine i odgovoran je za zločine i teška kršenja ljudskih prava koje je nad pripadnicima zajednice Rohingya u državi Rakhine počinio 564. bataljun lakoga pješaštva oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw), a osobito u selu Maung Nu i njegovoj okolici 27. kolovoza 2017. Ti zločini uključuju nezakonita pogubljenja, seksualno nasilje i sustavno spaljivanje kuća i zgrada zajednice Rohingya.	21.12.2018.
13.	Kyaw Chay	Spol: muški	Kyaw Chay vodnik je u pograničnoj policiji. Prethodno je bio baziran u Zay Di Pyinu te je bio zapovjednik baze pogranične policije u Zay Di Pyinu u razdoblju oko 25. kolovoza 2017. kada je pogranična policija pod njegovim zapovjedništvom počinila niz teških kršenja ljudskih prava. U tom kontekstu odgovoran je za zločine i teška kršenja ljudskih prava koje je pogranična policija počinila nad pripadnicima zajednice Rohingya u državi Rakhine tijekom tog razdoblja. Također je i sudjelovao u teškim kršenjima ljudskih prava. Ta kršenja ljudskih prava uključuju zlostavljanje pritvorenika i mučenje.	21.12.2018.
14.	Nyi Nyi Swe	Spol: muški	General bojnik Nyi Nyi Swe bivši je zapovjednik sjevernog zapovjedništva oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw). U tom svojstvu odgovoran je za zločine i teška kršenja ljudskih prava koje je u državi Kachin počinilo sjeverno zapovjedništvo od svibnja 2016. do travnja 2018. (do njegova imenovanja zapovjednikom jugozapadnog zapovjedništva), uključujući zlostavljanje civila. Odgovoran je i za ometanje pružanja humanitarne pomoći civilima u nevolji u državi Kachin tijekom tog razdoblja, a osobito za blokiranje transportâ hrane.	21.12.2018.”